



# 大会

第五十八届会议

## 正式记录

Distr.: General  
5 April 2004

Chinese  
Original: English

---

### 总务委员会

#### 第 1 次会议简要记录

2003 年 9 月 17 日，星期三，上午 10 时，在纽约联合国总部举行

主席： 亨特先生（大会主席） .....(圣卢西亚)

### 目录

大会第五十八届常会的组织、议程的通过和项目的分配：秘书长的备忘录

---

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在**印发日期后一个星期内**送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

上午 10 时 20 分宣布开会

大会第五十八届常会的组织、议程的通过和项目的分配：秘书长的备忘录（续）（A/BUR/58/1 和 Corr.1 与 Add.1）

### 第二节：会议的组织

1. 委员会注意到秘书长的备忘录（A/BUR/58/1 和 Corr.1）的第二节第 1 至第 39 段（标题 A 至 M），并且决定，提请大会注意其中所载的情况和行动建议。
2. **主席**提请委员会注意秘书长的备忘录的第 6 段，并说他相信他不久就会收到大会每位副主席关于会议期间联络人指定事宜的信。

### 第三节：关于大会工作安排的意見

3. 委员会决定，提请大会注意第三节中所载明的情况。

### 第四节：议程的通过

4. **主席**提请委员会注意第四节和增编（A/BUR/58/1/Add.1）中载列的对秘书长的备忘录的修正。

### 第 44 至 46 段

5. 委员会决定注意第 44 至 46 段。

### 第 47 段（项目的列入）

#### 项目 1 至 3

6. **主席**说，大会已经处理项目 1 至 3。

#### 项目 4 至 28

7. 委员会决定，建议大会把项目 4 至 28 列入第五十八届会议议程。

#### 项目 29（科摩罗马约特岛问题）

8. **主席**说，在 2002 年 10 月 16 日举行的第五十七届会议第 31 次全体会议上，大会决定把项目 29 列

入议程草案。他认为在这个问题上需要进一步协商，并且认为委员会希望看到协商的结果。

9. 就这样决定。

#### 项目 30 至 91

10. 委员会决定，建议大会把项目 30 至 91 列入第五十八届会议议程。

#### 项目 92（马达加斯加格洛里厄斯群岛、新胡安岛、欧罗巴岛和印度巴萨斯岛问题）

11. **Fall 先生**（塞内加尔）说，在与法国和马达加斯加代表协商后，他希望建议推迟，这一项目的审议工作并将其列入大会第五十九届会议议程。

12. **Hoscheit 先生**（卢森堡）说，卢森堡代表团支持塞内加尔代表的提案。

13. **主席**说，他认为委员会希望向大会建议，将对该项目的审议工作推迟到大会第五十九届会议并将其列入该届会议的临时议程。

14. 就这样决定。

#### 项目 93 至 162

15. 委员会决定，建议大会把项目 93 至 162 列入第五十八届会议议程。

#### 项目 163（联合国科特迪瓦特派团经费的筹措）

16. 委员会决定，建议大会按照秘书长在第 A/58/141 号文件中的提议，把项目 163 列入第五十八届会议议程。

#### 项目 164（运动和体育国际年）

17. **主席**说，突尼斯已在 A/58/142 号文件中提议将该项目列入会议议程。突尼斯代表已根据议事规则第 43 条要求参加该项目的讨论。

18. 应主席邀请，**hachani 先生**（突尼斯）在委员会会议席就座。

19. **Hachani 先生** (突尼斯) 说, 许多会员国都支持将该项目列入第五十八届会议议程。2003 年 1 月 9 日和 10 日在联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)总部召开的体育和运动部长及高级官员圆桌会议对这些活动的广泛意义进行了讨论, 并且突尼斯的倡议也得到了 2003 年 7 月 4 日至 12 日在马普托举行的非洲联盟首脑会议与会各国的支持。七十七国集团和伊斯兰会议组织也赞成“运动和体育国际年”的提案。

20. 运动和体育能够促进健康和身体发育、社会凝聚力、宽容、对话和协商。它们提供了有助于巩固和平文化的团结与合作的经历。运动员必须受到保护, 并且需要在包括反对在运动中服用兴奋剂国际公约的起草等领域中进行国际合作。

21. 如果增加一个新的议程项目, 国际社会就能够讨论这些问题, 并且通过宣布运动和体育国际年, 将会把注意力集中于已经确定的目标。突尼斯将与继续支持其提案的各国一道, 努力使运动因其对改善福利和社会环境以及促进和平的能力而在教育中发挥其应有的作用。

22. 拟议议程项目具有独特性, 并且没有重复其他项目的主题。题为“体育作为和平与发展的工具: 促进实现千年发展目标”的联合国体育促进发展与和平机构间工作队(该工作队由秘书长体育促进发展与和平问题特别顾问 Adolf Ogi 和联合国儿童基金会(儿童基金会) 执行主任卡罗尔·贝拉米担任联合主席)的报告更加增强了突尼斯的信念, 即大会将会在利用体育推动和平与发展问题上提供宝贵的指导。

23. **Hachani 先生** (突尼斯) 退席。

24. **Tasneem 女士** (孟加拉国) 说, 孟加拉国代表团支持这项提案, 因为体育和运动能够促进青年人对信任、团结、合作和文化和谐的认识并促进社会进步。由于发展中国家在这一领域中缺少资源和能力, 故联合国有责任提高对这一问题的认识, 并帮助这些国家在体育和运动领域达到高标准。孟加拉

致力于通过教育、宣传和提高认识, 在世界儿童的意识中灌输和平文化和非暴力思想。它希望这有助于宣布运动和体育国际年。

25. **Bubarez 先生** (也门) 说, 也门代表团重视突尼斯的倡议, 因为国际社会实现和平与安全的努力需要各会员国之间加强合作, 并且因为它标志着第一次将议程项目专用于讨论体育和运动在促进发展方面的作用。

26. **Aboutahir 先生** (摩洛哥) 说, 他赞成突尼斯的倡议, 因为体育可用以促进和平与发展。拟议项目是一个全新的项目, 在当前的全球气氛下具有极其重大的意义。它将有助于国际社会建立团结、谅解和宽容的氛围。七十七国集团已经对这一提案的支持问题进行了讨论, 并且将与其成员国的外交部长进一步讨论这个问题, 以期将其列入部长声明中。

27. **Fall 先生** (塞内加尔) 说, 正是基于其他代表团已经解释的那些正当理由, 突尼斯的提案应该得到支持。在 2003 年 7 月于马普托召开的非洲联盟首脑会议上, 各国元首和政府首脑赞成宣布 2004 年为“运动和体育国际年”, 并鼓励就这一主题通过一项决议。体育和运动有助于克服社会不平等, 并且鼓励人与人之间及国与国之间的对话。

28. **Zarif 先生** (伊朗伊斯兰共和国) 说, 正如突尼斯代表所解释的那样, 宣布“运动和体育国际年”将为许多问题的解决提供机会。伊斯兰会议组织也支持这个倡议, 其在纽约的各位部长将会向大会表达这种支持。

29. **主席** 说, 其他会员国的许多代表也要求参加这一项目的讨论。如果没有任何反对意见, 他将认为委员会希望接受他们的请求。

30. 就这样决定。

31. 应主席邀请, **Helg 先生** (瑞士)、**Zeidan 先生** (黎巴嫩)、**Dangue Rewaka 先生** (加蓬)、**Requeijo Gual 先生** (古巴)、**Benmehidi 先生** (阿尔及利亚) 和 **Roshdy 先生** (埃及) 在委员会议席就座。

32. **Helg 先生**（瑞士）说，瑞士代表团坚信，体育具有振兴发展的潜力，特别是在世界上局势不稳、动荡不安的地区。它支持突尼斯代表团的倡议，并且将尽力使之成功。

33. 它希望各会员国支持将这一项目列入第五十八届会议议程，并且希望强调的是，新项目不同于项目 23（“通过体育和奥林匹克理想建立一个和平的更美好世界”）。尽管这两个项目具有互补性，但现有项目的重点是和平与安全，而新项目则强调发展问题。下一步应该起草一项决议，该项决议可以在联合国体育促进发展与和平问题机构间工作队报告的基础上进行起草。

34. **Zeidan 先生**（黎巴嫩）说，黎巴嫩代表团支持将项目 164 列入第五十八届会议议程，因为该项目具有独立性：它不仅促进了全世界的和平文化，而且还有利于发展。

35. **Dangué Rewaka 先生**（加蓬）说，与其他代表团所表示的原因一样，加蓬代表团也支持突尼斯的倡议。

36. **Requeijo Gual 先生**（古巴）说，古巴代表团支持把项目 164 列入第五十八届会议议程，因为体育和运动在社会发展、团结、和平、合作和人民之间的谅解方面起着核心的作用。

37. **Benmehidi 先生**（阿尔及利亚）说，阿尔及利亚代表团支持突尼斯的提案，赞同将有关“运动和体育国际年”的项目列入会议议程，并且希望其他代表团也能支持这一倡议。

38. **Roshdy 先生**（埃及）感谢突尼斯提出把有关“运动和体育国际年”的项目列入第五十八届会议议程的倡议，并且希望其他代表团也支持这一倡议。

39. Helg 先生（瑞士）、Zeidan 先生（黎巴嫩）、Dangué Rewaka 先生（加蓬）、Requeijo Gual 先生（古巴）、Benmehidi 先生（阿尔及利亚）和 Roshdy 先生（埃及）退席。

40. **van den Berg 先生**（荷兰）说，荷兰代表团支持突尼斯关于宣布“运动和体育国际年”的提案。但是，由于委员会对保证大会的程序有效负有责任，他想知道大会应该如何处理这个提案，更确切地说，在议程中增加一个项目是否是最适当的办法。在议程中增加一个问题容易；但要解决这个问题并使之能够从议程中除去那就比较难了。项目 23（“通过体育和奥林匹克理想建立一个和平的更美好世界”）已经涉及到体育问题，并且范围相当广泛足以包含突尼斯的提案。将体育与促进和平与稳定联系起来同将体育与促进发展联系起来两者加以区别，过于牵强附会：当前在本组织内的辩论往往联系的是和平、稳定与发展，而不是将它们分离开来。他建议在项目 23 下处理这一提案，他这样建议不是要批评这一倡议，而是想要委员会尽可能地履行其职责。

41. **主席**说将会适当注意荷兰代表的意见。

42. **Andrianarivelo-Razafy 先生**（马达加斯加）说，马达加斯加代表团支持突尼斯关于把有关“运动和体育国际年”的项目列入会议议程的提案。

43. **Mahouvé 女士**（喀麦隆）说，喀麦隆代表团支持这项提案，并且同意突尼斯代表团有关这项提案理由的解释。

44. **MacLeod 先生**（联合王国）说，联合王国代表团赞成荷兰代表的意见。

45. **Kmonicek 先生**（捷克共和国）说，捷克代表团赞成荷兰代表的意见，尤其是关于突尼斯的提案应列在项目 23 项下的建议。

46. **Sareva 先生**（芬兰）说，芬兰代表团赞成荷兰代表的意见。如果这个问题最终作为一个单独项目添加入会议议程，那么它显然可与项目 23 列于一类。或许委员会在把此项目列入会议议程之前应谨慎考虑一个项目是否与另一个项目有明显的关联。

47. **主席**说，他认为委员会希望推迟这个问题的讨论，以便留有时间进行进一步协商。

48. 就这样决定。

#### 项目 165 (欧亚经济共同体的大会观察员地位)

49. **主席**说, 白俄罗斯、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯联邦和塔吉克斯坦已在 A/58/143 号文件中提议把该项目列入会议议程。哈萨克斯坦代表已经根据议事规则第 43 条要求参加该项目的讨论。

50. 应主席的邀请, **Kazykhanov** 先生(哈萨克斯坦)在委员会议席就座。

51. **Kazykhanov** 先生(哈萨克斯坦)代表欧亚经济共同体(白俄罗斯、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯联邦和塔吉克斯坦)五国发言说, 通过 2000 年 10 月 10 日在阿斯塔纳签订的一项协定建立并于 2003 年 5 月 6 日向联合国登记的该共同体, 是一个国际经济组织, 其宗旨是建立一个共同的对外海关边界, 一种单一的对外经济政策和一种单一的关税、价格和其他具有共同市场特征的机构。

52. 欧亚经济共同体的成立是为了推动将现有关税同盟建设成为一个单一经济区域的进程, 并协调其成员国进入世界经济和贸易体系一体化的工作。为实现这一目标, 它将帮助其成员国在挖掘其经济潜力的同时, 协调地转变其社会经济制度。

53. 通过加强在贸易、关税事务、过境政策、移民法律、货币管理、建立单一能源市场和其他领域内的政府间合作, 共同体成员国在社会经济指标方面已得到改善。

54. 正如该共同体的解释性备忘录(A/58/143 号文件附件一)中所说明的那样, 共同体已经要求给予大会观察员地位, 以便使与联合国的合作更加经常化和更加系统化, 从而在区域一级和全球范围内促进和平、安全和共同努力。他希望共同体的这一要求获得大会核准。

55. **Kazykhanov** 先生退席。

56. 委员会决定向大会建议, 将项目 165 列入第五十八届会议议程。

#### 项目 166

57. **主席**说, 许多成员国已在 A/58/197 和 Add.1 号文件中提议把题为“中华民国(台湾)在联合国的代表权问题”的项目 166 的列入会议议程。冈比亚代表已经根据议事规则第 43 条要求在委员会上就这一问题发言。

58. 应主席的邀请, **Grey-Johnson** (冈比亚)在委员会议席就座。

59. **Grey-Johnson** 先生(冈比亚)代表伯利兹、布基纳法索、乍得、多米尼加、多米尼加共和国、萨尔瓦多、冈比亚、格林纳达、马拉维、尼加拉瓜、帕劳、圣多美和普林西比、塞内加尔、索罗门群岛、斯威士兰和图瓦卢发言, 请求将项目 166 列入会议议程。根据大会议事规则第 20 条, 他提请注意 A/58/197 和 Add.1 号文件, 其中载有一份解释性备忘录(附件一)和一份决议草案(附件二)。

60. 在提高了对恐怖主义邪恶认识的时代, 需要加强各国之间的合作。同样也需要采取集体行动, 在推动可持续发展和确保最有可能因其先进的工业生产系统而对环境造成损害的国家对其行为负责的同时, 对环境进行管理, 包括海洋资源和生物圈。最后, 全球化使之有必要制定对所有贸易国家具有约束力的规则 and 标准。

61. 台湾是唯一一个被排斥在旨在不属于世界贸易组织(世贸组织)任务规定范畴之内的全球问题管理各国行动的国际安排之外的国家。例如, 在最近爆发的严重急性呼吸道综合症(SARS)疫情期间, 由于常见的政治压力, 世界卫生组织(世卫组织)在对台湾的援助呼吁做出响应时行动迟缓。

62. 在二十一世纪, 主权经常位居于政治、经济或安全之后。在地球村里, 本着创办联合国所依据的普遍性精神进行合作符合所有人的利益。台湾在贸易、发展、运输和金融领域中发挥了重要作用, 台湾人民是热爱和平的人民, 尽管他们受到歧视, 他

们仍然是世界上第十七大经济体，其出口量占世界第十八位。

63. 拒绝给予台湾 2300 万居民在国际社会中的合法地位，是对台湾人民的歧视；即便是大会第 2758 (XXVI) 号决议（该决议说它为拒绝台湾在联合国中的席位提供了正当理由），事实上也没有说台湾不能加入。台湾不是也从未是中华人民共和国的一个省；自从中华人民共和国于 1949 年成立以来，台湾海峡两岸就一直分开管理。只有合法的、民主选举的中华民国（台湾）政府才能代表台湾人民说话，才能在联合国或任何其他论坛中代表台湾人民。因此，他敦促应该将有关中华民国（台湾）在联合国的代表权问题的补充项目列入大会第五十八届会议的议程。

64. Grey-Johnson 先生（冈比亚）退席。

65. **王英凡先生**（中国）说，少数国家再次提出所谓“中华民国(台湾)在联合国代表权问题”的提案，企图在本组织内制造“两个中国”、“一中一台”。中国政府强烈谴责这种公然干涉中国内政的行为，并坚决反对将项目 166 列入大会议程。

66. 世界上只有一个中国，台湾是中国的一部分。1943 年的《开罗宣言》和 1945 年的《波茨坦公告》均根据国际法确认了中国对台湾的主权。迄今为止，世界上已经有 160 多个国家与中国建立了外交关系，并且都只承认“一个中国”原则。1971 年，以压倒多数通过的大会第 2758 (XXVI) 号决议，在政治、法律和程序上已解决了中国在联合国的代表权问题。自中华人民共和国恢复在联合国的合法权利之日起，中华人民共和国政府努力保证所有中国人受益于本组织及其各专门机构的活动，包括台湾人民在内。

67. 任何主权国家都不允许其某个省或地区参加联合国，因为国家地位是成为本组织成员的一个条件。因此，正如自 1993 年以来总务委员拒绝将有关项目列入大会每届会议议程所表明的那样，台湾没有资格以任何名义和任何借口参加本组织。

68. 台湾问题是中国的内政问题。采用创造性的“和平统一、一国两制”的概念早日解决台湾问题，是国内外全体中国人民的共同愿望，并且已经成功地 在香港和澳门实施。统一后的台湾可以保留其现有社会制度，并且享有高度自治。台湾人民将能够与 他们的大陆同胞一起，行使管理中国的权利，共享 其在国际社会上的荣誉，并且有资格能够作为中国 代表团的一部分参加国际组织的活动。

69. 尊重国家主权和领土完整以及不干涉内政原则 在联合国《宪章》中得到了具体体现。他向广大支 持“一个中国”原则的代表团表示感谢，并表示相 信，总务委员会将再一次拒绝把项目 166 列入会议 议程。

70. **主席**说，许多非成员提案国根据议事规则第 43 条要求参加这一项目的讨论。另外，还有许多非成 员非提案国也要求参加讨论。因为他没有看到有反 对意见，故他认为各成员国同意放弃议事规则第 43 条。

71. 就这样决定。

72. 应主席邀请，Farhadi 先生（阿富汗）、Benmehidi 先生（阿尔及利亚）、Izata 女士（安哥拉）、Bocalandro 先生（阿根廷）、Leslie 先生（伯利兹）、Kafando 先生（布基纳法索）、Nteturuye 先生（布隆迪）、Laotegguelnodji 先生（乍得）、Pimentel 先生（智利）、Stagno Ugarte 先生（哥斯达黎加）、Djangone-Bi 先生（科特迪瓦）、Zackheos 先生（塞浦路斯）、Ileka 先生（刚果民主共和国）、Kim Chang Guk 先生（朝鲜民主主义人民共和国）、Yahya 先生（吉布提）、Gregoire 先生（多米尼加）、Roshdy 先生（埃及）、Abebe 先生（埃塞俄比亚）、Diallo 先生（几内亚）、Neil 先生（牙买加）、Kazykhanov 先生（哈萨克斯坦）、Al-Mansour 先生（科威特）、Kittihoun 先生（老挝人民民主共和国）、Capelle 先生（马绍尔群岛）、Huree-Agarwal 夫人（毛里求斯）、Aguilar Zinser 先生（墨西哥）、Chidumo 先生（莫桑比克）、Thapa 先生（尼泊尔）、Kyota 先生（帕劳）、Buffa 先生（巴

拉圭)、Okio 先生(刚果共和国)、Ferreira 先生(圣多美和普林西比)、Nincic 女士(塞尔维亚和黑山)、Jino 先生(索罗门群岛)、Ndhlovu 女士(南非)、Menendez 女士(西班牙)、Mahendran 先生(斯里兰卡)、Manis(苏丹)、Mamba 先生(斯威士兰)、Obeid 先生(阿拉伯叙利亚共和国)和 Cedeno Reyes 女士(委内瑞拉)在委员会会议席就座。

73. **Kazykhanov 先生**(哈萨克斯坦)说,哈萨克斯坦坚决反对把该项目列入会议议程。它完全支持中华人民共和国政府为捍卫该国主权和领土完整所做的努力。该政府是中华人民共和国唯一的合法代表。大会第 2758 (XXVI) 号决议已经在政治、法律和程序上解决了中国在联合国的代表权问题。另外,这个问题是中国政府和人民能够自己解决的内部问题。

74. **Al-Mansour 先生**(科威特)说,从大会第 2758 (XXVI) 号决议中可以清楚看出,中华人民共和国是中国的唯一代表。任何重提这个问题的企图都违背了该决定和《宪章》的精神,都是与主权、领土及不干涉会员国内政原则背道而驰的。世界上只有一个中国,一个中华民族和一个中国政府,其所在地就在北京。因此,科威特代表团反对把补充项目列入会议议程。

75. **Gatilov 先生**(俄罗斯联邦)说,俄罗斯联邦代表团继续支持中华人民共和国的主权和领土完整。大会第 2758 (XXVI) 号决议已经解决了中国在联合国的代表权问题;没有必要重提这个问题。因此,他反对把项目 166 列入大会议程。

76. **Tasneem 女士**(孟加拉国)说,世界上只有一个中国,台湾问题是应由有关会员国自己解决的内部问题。大会第 2758 (XXVI) 号决议已经在政治、法律和程序上解决了中国在联合国的代表权问题;重提这个问题对本组织不利。因此,孟加拉国代表团反对这项提案。

77. **Bocalandro 先生**(阿根廷)说,阿根廷是最早与中华人民共和国建立外交关系的国家之一,并且

曾经为了公正和出于对领土完整原则的尊重而支持通过第 2758 (XXVI) 号决议。中华人民共和国政府是中国唯一合法的政府,台湾是中华人民共和国不可分割的一部分。因此,他不能支持把该项目列入会议议程。

78. **Kim Chang Guk 先生**(朝鲜民主主义人民共和国)说,中华人民共和国政府是全中国在联合国内的唯一合法代表;大会第 2758 (XXVI) 号决议早在 30 多年以前就已经解决了这个问题。通过连续企图获得成员资格的方式,台湾寻求使“两个中国”原则合法化,并在本组织内制造永久分裂;这种努力与该决议和《宪章》的精神及中国人民的统一愿望是背道而驰的。他反对这种对中国内政的干涉,并且反对该项提案。

79. **Zackheos 先生**(塞浦路斯)说,塞浦路斯代表团不赞成将拟议项目列入会议议程,因为塞浦路斯政府致力于各国主权和领土完整原则和“一个中国”原则。大会第 2758 (XXVI) 号决议已经规定,中华人民共和国政府是中国人民的唯一合法代表。

80. **Diallo 先生**(几内亚)说,大会第 2758 (XXVI) 号决议以压倒多数通过,就已经彻底地解决了中国在联合国内的代表权问题。几内亚是撒哈拉沙漠以南非洲地区最早与中华人民共和国建立外交关系的国家之一,中华人民共和国是向发展中国家提供援助的主要提供国。几内亚代表团强烈谴责这项提案,它违反了联合国《宪章》,公然干涉一个主权国家的内政。世界上只有一个中国,台湾现在是且历来是中国的一部分。

81. **Chidumo 先生**(莫桑比克)说,世界上只有一个中国,台湾是中华人民共和国的一部分。企图提出所谓的台湾在联合国内的代表权问题的唯一目的是制造两个中国或“一中一台”,这违反了国际社会普遍公认的“一个中国”原则。自古以来,台湾就是中国的一个组成部分;对大会第 2758 (XXVI) 号决议有效性每年一次的挑战是对联合国信誉的攻击。因此,他反对把该项目列入会议议程。

82. **Mahendran 先生**（斯里兰卡）说，斯里兰卡代表团支持中华人民共和国宣布的立场。他呼吁台湾人民听听其海峡对岸同胞的声音，由他们自己来解决这个问题，而不是将其提交到国际论坛上。因此，不应该把这个项目列入会议议程。

83. **Yahya 先生**（吉布提）说，大会第 2758（XXVI）号决议已经明确地解决了这个问题：世界上只有一个中国，中华人民共和国是中国的唯一代表。因此，他反对把该项目列入会议议程，如果将其列入会议议程，将会构成对中华人民共和国内政的干涉。

84. **Neil 先生**（牙买加）说，《宪章》的规定和原则要求尊重会员国的领土完整和主权。牙买加政府相信，与台湾有关的事务是属于内政问题，是属于中华人民共和国主权范围之内的事情。他敦促各会员国在处理中国的代表权问题时继续坚持大会第 2758（XXVI）号决议，并表示其政府反对把该项目列入会议议程。

85. **Laotegguenodji 先生**（乍得），忆及中华民国（台湾）在大会第 2758（XXVI）号决议通过之前曾经是联合国的创始国之一，又是《宪章》的签字国和积极成员，他说，尽管该决议承认中华人民共和国并将联合国的席位给了它，但并没有明确地说台湾就是其国家领土的一部分，也没有说中华人民共和国能够代表中华民国的人民。

86. 另外，在中华人民共和国诞生之前，中华民国自 1912 年以来早已就是一个主权国家，并且自 1945 年以来就在其现有领土内享有主权。本组织应该在其对中华民国的暧昧立场上考虑这些历史和政治因素。

87. 乍得代表团在援引《宪章》时说，乍得代表团想知道，大会在对台湾运用双重标准时，它对其自己的普遍性和全球概念赋予了什么样的含义。在人类所面临的和平、卫生、贫穷和其他挑战等领域，台湾被排斥在联合国工作之外是不公正的，是一种浪费，尤其是自从遇到需要充分动员全世界资源的那些挑战以来。台湾拥有其希望共享的经济、技术、

工业和技术资源，并且拥有承担作为国际社会一员的义务的民主和政治经历。台湾已经参与了与全世界许多国家及政府和非政府组织的多部门合作，并且渴望在这一方面做得更多。

88. 因此，乍得代表团建议让中华民国（台湾）重新加入联合国。作为一个会员国，台湾当然只代表台湾人民。

89. **Roshdy 先生**（埃及），称过去 12 年里对该项目的讨论是浪费时间，他说，埃及绝对反对将其列入会议议程，并且支持振兴大会工作工作组的建议，即如果某个项目没有获得通过，那么在以后三年内就不再考虑将其列入会议议程的问题。

90. **Huree-Agarwal 夫人**（毛里求斯）说，世界上只有一个中国，中华人民共和国政府是全中国的唯一合法政府。中国在联合国内的代表权问题已经随着大会第 2758（XXVI）号决议的通过而得到彻底解决。因此，毛里求斯代表团反对把拟议项目列入会议议程。

91. **Kittikhoun 先生**（老挝人民民主共和国）重申其代表团在这一问题上的众所周知的立场。世界上只有一个中国，台湾是中国不可分割的一部分，中华人民共和国政府是代表中国和中国人民的唯一合法政府。鉴于大会第 2758（XXVI）号决议已经解决了这个问题，因此，老挝代表团反对把这一项目列入会议议程。

92. **Obeid 先生**（阿拉伯叙利亚共和国）说，叙利亚代表团反对把该项目列入会议议程。大会第 2758（XXVI）号决议已经解决了这个问题。企图把这个项目列入会议议程的目的是制造两个中国，因此，它构成了对主权国家内政的干涉，违反了《宪章》精神。叙利亚代表团认为中华人民共和国政府的代表是中国人民的唯一合法代表。

93. **Aboutahir 先生**（摩洛哥）说，大会第 2758（XXVI）号决议已经在政治、法律和程序上明确地解决了这个问题。中华人民共和国政府是中国人民



在联合国内的唯一合法代表。摩洛哥代表团坚决反对将该项目列入会议议程，因为它违反了《宪章》中所奉行领土完整的原则。

94. **Pimentel 先生**（智利）说，智利代表团支持一个中国的思想。中国在联合国内的代表权问题已经在 1971 年通过大会第 2758（XXVI）号决议时得到解决。智利政府承认中华人民共和国政府的代表为中国在联合国内唯一合法的代表，因此，反对把该项目列入会议议程。

95. **Cedeno Reyes 女士**（委内瑞拉）说，拟议项目不应该被列入会议议程。委内瑞拉政府承认中华人民共和国是中国人民的唯一代表。

96. **Menendez 女士**（西班牙）说，西班牙代表团已经多次在这个问题上阐明了其立场，并且强调其政府反对把该项目列入会议议程。

97. **Okio 先生**（刚果）重申其代表团支持领土完整和不干涉主权国家内政的原则。中国只有一个，并且不可分割，台湾是中国的一部分。以压倒多数通过的大会第 2758（XXVI）号决议已经在法律和程序上解决了这个问题。因此，刚果代表团反对将该项目列入会议议程。刚果政府支持中华人民共和国的立场及埃及代表所表达的看法。

98. **Alimov 先生**（塔吉克斯坦）重申其代表团支持中华人民共和国的主权、领土完整和国际法律地位。世界上只有一个中国，台湾是中国的一部分，中华人民共和国政府是中国的唯一合法代表。大会已经在其第 2758（XXVI）号决议中解决了这个问题。因此，塔吉克斯坦代表团不能支持把这一项目列入会议议程。

99. **Molla Hosseini 先生**（伊朗伊斯兰共和国）说，根据大会第 2758（XXVI）号决议，中华人民共和国政府的代表是中国在联合国内的唯一合法代表。伊朗政府赞成“一个中国”原则，并且支持中国的国家统一目标。因此，他反对把这个拟议项目列入会议议程。

100. **Ileka 先生**（刚果民主共和国）不赞成又一次尝试将该项目列入会议议程，刚果民主共和国政府认为这一做法违反了联合国不干涉内政原则和大会第 2758（XXVI）号决议。北京是中国人民的唯一合法代表。

101. **Ferreira 先生**（圣多美和普林西比）说，圣多美和普林西比政府与拥有强大和民主政府的台湾建立了政府间关系。台湾受萨斯（SARS）影响却被排斥在世界卫生组织之外。考虑到台湾政府只代表台湾人民，圣多美和普林西比政府不接受一个中国的观点。圣多美和普林西比代表团支持冈比亚的提案。

102. **Capelle 先生**（马绍尔群岛）说，马绍尔群岛代表团赞成把该项目列入会议议程，并且重申其完全支持中华民国（台湾）人民正在寻求参加联合国的努力。因为台湾是一个爱好和平的、具有代表性的、民主的主权国家，致力于人权并且准备履行《联合国宪章》中规定的义务，同时还是国际社会的一个积极、有建设性的成员，因此，没有正当理由继续将其排斥在联合国之外。实际上，将台湾排斥在联合国之外违反了《宪章》中所奉行的普遍性原则。鉴于需要确保本组织成为一个真正的全球性机构，包含所有国家并且能够解决和平与安全及其他紧迫问题，马绍尔群岛政府敦促所有会员国将政治和战略利益放在一边，为中华民国人民的利益，支持把该项目列入会议议程。

103. **Gregoire 先生**（多米尼加）说，多米尼加代表团同其他 14 个寻求把该项目列入会议议程的会员国一起，支持冈比亚代表团表达的意见。考虑联合国会员资格的普遍性及其在冷战后全球施政中所起的作用，应该允许台湾加入联合国。在几十年的时间内将台湾排斥在联合国之外是不公正的。

104. 在今年早些时候爆发的萨斯（SARS）疫情证明了必须快速和协调全球对卫生威胁的应对和每个国家必须在维持生物安全方面起到的关键作用。台湾对全球卫生的贡献至少应该得到在世界卫生大会观察员地位。

105. 尽管联合国正在向努力使全球民间社会更大程度地参与本组织的活动和审议的方向转变，但台湾民间社会却被排斥在联合国会议之外，因此，不符合本组织接纳民间社会的意图。多米尼加代表团敦促联合国承认中华民国（台湾）的民间组织和私人部门。

106. 台湾是一个自由、民主、爱好和平的国家，是世界第十七大经济国，与联合国 27 个会员国拥有正式的外交关系，并且是许多国际组织的积极成员，包括自 2002 年 1 月起成为世界贸易组织成员。中华民国公民的愿望应该得到联合国的承认和考虑。因此，多米尼加代表团敦促委员会把该项目列入会议议程。

107. **Nicic 夫人**（塞尔维亚和黑山），忆及《联合国宪章》中所奉行的国家主权和领土完整原则适用于所有国家，联合国的会员只能由主权国家组成，她说，本组织不是省和地区要求代表权的适当场所。塞尔维亚和黑山政府坚持《宪章》的宗旨和原则，完全支持一个中国的政策。许多国际法律文书已经将对台湾主权赋予给中国。大会第 2758（XXVI）号决议已经解决了所谓的台湾问题。因此，塞尔维亚和黑山代表团反对把该项目列入会议议程。

108. **Swe 先生**（缅甸）说，缅甸代表团完全支持中华人民共和国代表为拒绝把拟议项目列入会议议程所发表的声明。世界上只有一个中国，其代表是中华人民共和国，台湾是中华人民共和国的一部分。缅甸代表团援引不干涉主权国家内政的原则，认为这一项目是对《联合国宪章》的宗旨和原则的公然违背。大会第 2758（XXVI）号决议已经解决了中国在联合国内的代表权问题。因此，缅甸代表团反对把该项目列入会议议程，并且支持埃及的立场。

109. **Izata 先生**（安哥拉）说，大会第 2758（XXVI）号决议的第 4 段承认中华人民共和国政府的代表为在联合国内唯一合法的代表。自安哥拉获得独立以来，作为中华人民共和国长期以来的朋友，安哥拉政府与台湾同样保持了富有成果的贸易关系。但是，

中国与台湾的关系属于内政事务，必须考虑主权和领土完整原则。安哥拉相信，把这个项目列入会议议程的问题将会被推迟。

110. **Manis 先生**（苏丹）注意到，尽管有大多数代表团反对，仍然有代表团试图将这一项目列入会议议程。大会第 2758（XXVI）号决议明确规定，中华人民共和国政府的代表为在联合国内唯一合法代表，并且根据《宪章》规定保护中国的合法权利。鉴于上述情况，苏丹政府坚决反对把该项目列入会议议程。

111. **Thapa 先生**（尼泊尔）说，尼泊尔代表团认为，大会第 2758（XXVI）号决议已经明确承认中华人民共和国为中国在联合国内唯一合法代表，因此，台湾的代表权问题已经解决。尼泊尔代表团不能同意把拟议项目列入第五十八届会议议程。

112. **Buffa 先生**（巴拉圭）说，巴拉圭代表团已经在一封作为 A/58/355 号文件散发的信中声明其立场。巴拉圭与台湾拥有正式的外交、贸易和文化关系，巴拉圭非常重视这种关系。巴拉圭相信，这个问题应该在普遍性原则和国际法基础上得以解决，国际社会不能继续回避这个问题。本组织的宗旨就是解决冲突，作为其中的一员，巴拉圭政府相信，对这个问题也能找到解决办法，它支持把该项目列入会议议程。

113. **Benmehidi 先生**（阿尔及利亚）说，阿尔及利亚代表团坚持“一个中国”原则，并且相信，大会已在 1971 年对这个问题做出了明确的决定。因此，阿尔及利亚反对把这个项目列入会议议程。

114. **Abebe 先生**（埃塞俄比亚）说，埃塞俄比亚代表团认为，台湾的代表权问题已经随着大会第 2758（XXVI）号决议的通过而得到解决，该决议指定中华人民共和国为中国在联合国内唯一合法代表。因此，埃塞俄比亚坚决反对把这一项目列入会议议程。

115. **Mamba 先生**（斯威士兰）说，斯威士兰代表团支持冈比亚代表所发表的声明。去年是联合国历史以来最困难的时期之一，但是本组织接受了它所遇到的挑战。2300 万台湾人民希望获得在联合国内的代表权，不能辜负他们的期望。他们的国家拥有成为会员国的权利，并且只希望履行其作为一个国际成员的义务。这种愿望不是企图制造两个中国；事实上，他们自 1949 年以来就一直分开统治。接纳台湾作为一个友好睦邻国符合中华人民共和国的利益。

116. **Mubarez 先生**（也门）说，把这个项目列入会议议程的提案一直遭到拒绝。也门继续反对把其列入会议议程，因为也门本身也遭遇分裂，不希望加剧这种分裂。另外，将该项目列入会议议程与接受中华人民共和国作为中国在联合国内的唯一代表相矛盾，并且将会导致紧张局势。

117. **Nteturuye 先生**（布隆迪）说，布隆迪代表团仍然相信，这个问题已经随着大会第 2758（XXVI）号决议的通过而得到解决。把该项目列入会议议程将意味着对中国主权的侵犯和对一个中国原则的违背。

118. **Leslie 先生**（伯利兹）说，将台湾排斥在联合国会员国之外违反了《宪章》中的普遍性和自决原则。台湾符合国家地位和会员国资格的一切标准；它与 30 个国家拥有正式的外交关系，并与 140 个其他国家保持某种程度的关系。把该项目列入会议议程不会以任何方式损害中国的主权；相反，这种行动将会证明对《宪章》和台湾人民的人权的尊重。

119. **Djangone-Bi 先生**（科特迪瓦）说，科特迪瓦代表团高度重视大会各种决议的执行情况，例如第 2758（XXVI）号决议，该决议是以绝大多数票通过的，并且已经解决了中国的代表权问题。科特迪瓦代表团认为，这个问题是一个应该由中华人民共和国和台湾自行解决的事情，因此，科特迪瓦反对把该项目列入会议议程。

120. **Farhadi 先生**（阿富汗）说，“两个中国”或“一中一台”解决办法早在 32 年前随着第 2758（XXVI）决议的通过就被拒绝了。与中国有共同边界的阿富汗在 54 年中一直与中国保持着良好关系。对于与有关香港和澳门所做的安排类似的拟议的一国两制、和平解决的办法应该认真考虑。阿富汗代表团也支持埃及代表所发表的声明。

121. **Aguilar Zinser 先生**（墨西哥）说，墨西哥代表团支持大会工作的改革。它也支持中国的领土完整和主权，认为把该项目列入会议议程不符合这些原则。没有理由质疑大会就这一问题已经通过的决议的有效性。

122. **Jino 先生**（索罗门群岛）说，索罗门群岛代表团赞成冈比亚的声明。成立联合国是为所有人民服务，绝不能将任何民族或国家排斥在外。然而多年来，台湾要求成为会员国的请求一直被蓄意忽视，台湾人民根据《宪章》享有的基本权利遭到否定。他们还在接受联合国援助方面受到歧视；在萨斯（SARS）疫情爆发期间，世卫组织推迟对台湾的援助就是最新的例子。

123. 台湾是一个主权民主国家，这是一个不可否认的事实。它拥有透明、有活力和进步的经济、社会和政治制度，这些制度完全不受中华人民共和国的支配。大会第 2758（XXVI）号决议只解决了中华人民共和国在联合国内的代表权问题，而不是它对台湾的控制或主权问题。台湾公民坚决致力于人权，并且愿意履行其根据《宪章》所承担的国际义务。事实证明他们对国际社会的贡献也是众所周知的。

124. 联合国作为一个世界性的组织，必须实现其理想和原则。台湾要求获得联合国及其他国际机构会员国资格的请求向国际社会提出已有十年，不能再回避这一问题了。台湾应该得到联合国的会员资格。它还希望共享其发展经验，为人类的经济和社会进步和国际和平与安全目标的实现做出贡献，并且希望在建设亚太地区信任和稳定的过程中成为一个平

等的伙伴。他敦促联合国在这一问题上具有前瞻性眼光。

125. **Stagno Ugarte 先生**（哥斯达黎加）敦促委员会成员国支持把该项目列入会议议程的请求。1971年，大会同意接纳中华人民共和国代表团，这是一个正确的决定，因为它推动了普遍性原则。同样的原则应该适用于中华民国（台湾）在联合国内的代表权。这个国家能够对本组织的工作做出重大贡献。多年来，它一直是联合国所有活动的积极成员和积极参与者，并且已经有效地履行了其作为安全理事会常任理事国的责任。自1971年起，为推动可持续发展，中华民国（台湾）与世界各国人民和政府建立了密切而富有成果的联系。

126. 哥斯达黎加代表团采取的原则立场适当考虑了中华人民共和国在国际事务中起到的公认的作用。本着普遍性精神，哥斯达黎加赞成在本组织内由两个政府同时拥有代表权。

127. **Ndhlovu 女士**（南非）说，解除种族隔离后的南非与中华人民共和国建立了正式的外交关系，并且结束了其同台湾的关系，这表明南非认为这个问题是一个内部问题并且必须由双方解决。因此，南非不能支持把该项目列入会议议程。

128. **Gidjani 先生**（喀麦隆）说，喀麦隆代表团的立场是众所周知的，即1971年通过的决议保留了其相关性，并且已经明确地解决这个问题。因此，喀麦隆代表团反对把该项目列入会议议程。

129. **Koyota 先生**（帕劳）说，帕劳代表团请求把该项目列入会议议程，以作为对台湾符合并超过所有会员资格要求的承认。2300万台湾人民被忽视和被排斥在国际社会决策之外已经很久了。台湾能够并且愿意为本组织做出积极贡献，继续将其排斥在外是不公正的。

130. **Kafando 先生**（布基纳法索）说，不考虑台湾的会员资格违反了《宪章》第四条的规定。在全球化时代，不能再允许一个国家继续被排斥在外。因此，布基纳法索代表团支持把该项目列入会议议程。

131. **Fall 先生**（塞内加尔）说，塞内加尔代表团支持冈比亚的声明。中华民国（台湾）曾经是联合国的创始成员国和安全理事会的成员国。它将继续在农业、医药和发展领域协助发展中国家，它在最近萨斯（SARS）疫情期间所给予的援助非常宝贵。为中华民国（台湾）的会员国资格开辟一条道路，并不会影响中华人民共和国的地位；这种行动只会使本组织队伍更加壮大。

下午 1 时 05 分散会